

bb 51. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke 14
órától zárásig

um

1981. február 9.

24. toman jános hetek szarvason
25. a szakszervezetek pest megyei tanácsának ülése
26. száz éves pedagógus köszöntése
27. megnyílt a budapesti nusz iskola 29. tanfolyama
28. hibridkukorica mezőfalváról
29. társadalmi bizottság szolnokon a szivinfarktuson átesett betegek rehabilitálására
30. belvizlevezetés a körösök vidékén
31. a nemzeti galéria klubjának közleménye
32. a fővárosi tanács közleménye
33. meghalt mrázik ferenc
34. koszoruzás löwy sándor sirjánál
35. olvad a hó, virágzik a barka a mátrában
36. beke istván kiállítása nádudvaron
37. ujszénmezők ígérete az ezredfordulóra
38. szerk. figy.: javítás a vasárnapi bb 12-es hirre
39. a mém és bács-kiskun vezetőinek tervegeztető megbeszélése
40. grafikai kiállítás kiskunfélegyházán
41. maximális biztonság az urkuti mangánbányában
42. friedrich ferenc szobrász kiállítása
43. sikerrel indult a téli vásár
44. honty mártá tüzzománcai kaposvárott
45. üdvözlő táviratok
46. fischer annie hangversenyen miskolcon
47. a budapest studio napja a játékfilm szemlén
48. tanácskoztak az ipari minisztérium és az iparvállalatok vezetői
49. időjárás
50. a rendőrség megtalálta csapánszkij orsolyát
51. hírjegyzék

- 34 -

- v é g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő; pásztor jános

szerkesztette: halasi györgy, izsák erika, koronczay emil

21.00/um

2120

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/26

Belföldi hírek

k e d d

bb 1. bírák, ügyvédek a válások visszaszorításáért

i gy/ve um bc k

1981. február 10.

Bíróságaink több mint 27 ezer házasságot bontottak föl tavaly. a válási statisztika szerint évek óta a világranglista „élvonalában” vagyunk. e nyugtalanítóan „előkelő” pozíció mégis szolgált némi reménysugárral: az éveken át tapasztalt fokozatos növekedés 1978 óta megállt.

- feltételezésünk szerint nem is véletlenül - mondotta győri margitnak, az mti munkatársának adott nyilatkozatában katonáné dr. soltész mártá, a magyar jogász szövetség családjogi bizottságának elnöke, legfelsőbb bírósági tanácselnök. meggyőződésünk, hogy a válások számának megtorpanásában szerepe van a család, a gyermekek védelmében folytatott jogpropagandának csakugy, mint azoknak az elemzéseknek, amelyek során az igazságügyi minisztérium vezetésével válóperes bírák, a jogász szövetség égisze alatt pedig ügyvédek sokasága vizsgálta a válások társadalmi és családon belüli okait. az eredmény hozzásegít bennünket ahhoz, hogy még hatékonyabb harcot folytassunk a válságba jutott, de még megmenthető házasságok konfliktusainak békés feloldásáért.

/folyt. köv./

- 1 -

bb 1. /bírák, ügyvédek...1.folyt./um

- eddigi vizsgálataink szerint még ma is sok az irreális elképzelésekkel induló, és emiatt felbomló házasság. gyakran hamis illúziókat táplálva ígérik egymásnak örök hűséget, pontosan ismerve jövőbelijük gyöngéit, s feltett szándékuk, hogy majd megváltoztatják párjukat. e törekvések rendszerint meggyúsulnak, ez magyarázza, hogy a válások 10 százalékát a házasság előtt megvol és ismert okok alapján mondják ki. avagy több mint 45 ezer válóper kezdődött, s egyharmadrészt a bontókeresetből nem lett ítélet: ez a válni szándékozók meg gondolatlanságának egyik bizonyítéka. figyelemreméltó tapasztalat az is, hogy gyakran a per megindításával nem is a házasság felbontása a cél, hanem az, hogy a bíróság nyújtson segítséget a válásba jutott házasság megmentéséhez, s a pert a másik fél „hivatalos”, figyelmeztetésnek vegye. mégsem helyeselhetjük a családi ellentét ilyenét elintézési módját. előfordul az is, hogy a hirtelen haragból, vagy érzelmi zsarolás céljával beadott kereset válással végződik. az sem ritka persze, hogy a felek a bíróság előtti békítő tárgyaláson kibékülnek.

- a bírósági statisztikában a bontás „hivatalos”, okai-ként leggyakrabban szereplő mértéktelen italozás, durva, goromba bánásmód, vagy a házastársi hűségrésztés és az elhidegülés rendszerint csak másodlagos tünete a már megelőzően kiéleződő érdekelletéteknek, maguk a házastársak is jól tudják, hogy legtöbbször nem is ez a közvetlen ok, más áll a háttérben. rendszerint a „férfi szerepek és a „női szerepek”, hagyományos felfogása váltja ki az elhidegülést, a csalódottságot és a kiábrándulást. családjogi törvényünk helyesen állítja középpontba a házastársak egyenlő jogain és kötelezettségein alapuló családideált. a dolgozó nők kettős megterhelésének csökkentése nagy eredményekben megmutatkozó politikai és állami programmá lett. ám a köztudatban még élnek és időről időre ujratermelődnek a helytelen családi szokások maradványai. a bírói-ügyvédi tapasztalatok szerint az elmúlt években a válások növekedésének egyik fő oka volt, hogy manapság a dolgozó nő kevesebbet tűr el házastársától, mint régen. ha a férj nem osztja meg vele a családi terheket, elindul a tipikusnak mondható folyamat: a feleség kiábrándul, s már annak reményében is, hogy kevesebb terhe, vagy jobb élettársa lesz, szabadulni igyekszik a házasság kötelékéből. ezt bizonyítja az is, hogy a házasság felbontását nagyjából a nők kezdeményezik. persze másik - az előzőnél semmivel sem jobb - ut is van, és a hasonló helyzetben lévő nők többsége ezt választja.

/folyt.köv./

- 2 -

bb 1. /bírák, ügyvédek...2.folyt./um

vagyis hordják a tehertöbbletet, s belekeserednek a házaseslet nyüggjeibe. házsártos, ideges, hideg, összeférhetetlen viselkedésük pedig a férj elhidegülését, csalódását, kimaradozását, sőt hűtlenkedését, italozását is kiváltja. s ime, máris megjelenik az igazinak vélt, de valójában csak másodlagos válóok: az italozás, az elhidegülés.

- a válások okainak tanulmányozására az illetékesek folytatják a többéves elemző munka eredményeinek feldolgozását. nem csupán jogalkotók és jogalkalmazók meríthetnek az eddigi eredményekből, hanem mindenekelőtt a jogi felvilágosítás munkásai. bár a jó házasságra nincs recept, a konfliktusok áthidalására nagyon is hatásos orvosságaink vannak. a legfontosabb házi patika-szerek - a család sorsáért vállalt mély felelősségérzet, a házastárs megbecsülése, a gyermekek érdekeinek előtérbe állítása, s nem utolsósorban saját gyengéink belátása, leküzdése, a másik félhez való alkalmazkodás. hiszen a válások évente nem csupán több tízezer felnőtt sorsát érintik, hanem gyermekek tízezreinek további életére is súlyosan kihatnak - mondotta befejezésül katonáné dr. soltész mártá. /mti/

-.-

bb 2. kedvezményes ifjúsági bérletek az erkel színház előadásaira

i kj/um bc kz

1981. február 10.

a jövő szezonra ismét meghirdeti ifjúsági és főiskolai bérlet-akcióját az operaház igazgatósága. a 40, illetve 30 százalékos, kedvezményes bérleti előadásokat az állami operaház rekonstrukciója idején az erkel színházban tartják meg.

az általános iskolák tanulói részére hét - 5-5 előadásból álló - sorozatot kínálnak. a program összeállításánál a tanulók zenei, irodalmi és történelmi tananyagához kapcsolódó műveket vették figyelembe. három bérlet váltható vasárnap délelőttre, kettő-kettő pedig szabad szombat délelőttre, illetve munkaszombat délutánra. egy-egy bérlet négy opera- és egy balett előadásra szól.

/folyt.köv./

- 3 -

bb 2. /kedvezményes1. folyt./um

a középiskolások, az egyetemisták három bérlet közül választhatnak, egy-egy sorozatban öt opera és egy balett szereppel, a bérletek esti előadások megtekintésére jogosítanak, az új évadban egyébként 15-20 bérletszüneti ifjúsági előadást is terveznek.

a fiatalok zenei ismeretének bővítését két újdonság segíti: Varga Károly, a rádió munkatársa az ifjúsági előadások megkezdése előtt a színpadról röviden tájékoztatja a gyerekeket arról, mit láthatnak-hallhatnak a következő órákban, a rádióban pedig - a bérleti előadások programjához kapcsolódva - rendszeres időközönként bemutatják egy-egy opera keresztmetszetét.

tíz éve már, hogy az operaház igazgatósága rendszeres kapcsolatot tart a fővárosi és vidéki iskolákkal, s ennek eredményeként ma már több mint 15 ezer ifjú bérlettulajdonost tartanak nyilván, a többségük rendszeresen megújítja igényét, a főiskolás bérleti előadásokat 5300-an látogatják.

Évről évre növekszik az érdeklődés a fiatalok körében az opera iránt, az igényeknek azonban csupán egyharmadát tudják kielégíteni. Különösen a vidékről jelentkezők száma nőtt, a szombat délelőtti sorozatokat egyébként szinte kizárólag a városokból, a falvakból érkező fiatalok látogatják. /mti/

-. -

bb 3. nemzetközi rádióműsorok a Bartók-évfordulón

1 kj/um bc kz

1981. február 10.

a külföldi rádióállomások részéről rendkívül nagy az érdeklődés a Bartók-centenárium március 25-én rendezendő ünnepi hangversenye iránt. a zeneakadémiai koncertet az eddigi jelzések szerint moszkvától reykjavíkiig, újdelhitől torontóig mintegy negyven ország rádiója közvetíti.

x x x

Bartók, ahogy mi látjuk címmel hirdette meg a rádió az idei pro musica nemzetközi rádiós versenyt. a jelentkezési határidő lejárt: 18 rádióállomás nevezett, ezek - az ankarai, a belgrádi, a berlini, a bukaresti, a helsinki, a hilversumi, a lisszaboni, a moszkvai, a párizsi, a pba berkeley, a pozsonyi, a prágai, a rai róma, a skopjei, a svájci, a szófiai, a torontói, és a varsói rádió - versenyműsorát az ősszel sugározza majd a rádió - magyar szövegű változatban.

/folyt.köv./

- 4 -

bb 3. /nemzetközi rádióműsorok... folyt./um

a győztes programok szerkesztői a magyar rádió vendégeiként néhány napot majd Magyarországon töltenek, hogy megismerkedjenek hazánk kulturájával, hagyományával, zenei életével. a győztesek megkapják borsos Miklós ez alkalomra készített plakettjét. /mti/

-. -

bb 4. ritkaság: a fehér réce - új vendégek a gemenci madárszállóban

blb/um az kz

1981. február 10.

a gemenci erdők, duna-ártéri madárszállóban az északabbra vonult vadludserégek helyét tömegesen foglalták el a délről visszatérő vadvadkakacsák, nagyrészt a tőkésrécek, továbbá kontyos-, kerce-, barát- és nyilfarkú récek ezekben a tavaszi napokban tízezerrel érkeznek a dunai vadon madárparadicsomába.

a Tolna megyei madárvédő- és megfigyelő fiatalok egy rendkívül ritka, hófehér tollú tőkésrécét is felfedeztek. /mti/

-. -

bb 5. márciusban nyit a palatinus szálló Sopronban

cser-az/mné um kz

1981. február 10.

egyelőre még az iparosoké a terep, de márciusban kaput nyit a vendégek előtt Sopron új szállodája, a Hotel Palatinus. a családi szállodát a középkori belváros műemlékházai közé építették, szobáiban 62 vendéget fogadhat, s nemcsak kvartélyt, konyhát is kínál majd hangulatos ételbárjában.

sajnos a városban a szállás gondok ezen a nyáron, de még jövőre sem enyhülnek, április elején ugyanis bezárják a legnagyobb soproni szállodát, a Lővért, amelyet - két esztendőn át tartó munka során - átalakítanak, bővítenek. a szállodai szoba-hiány ellensúlyozására a fizető vendégszolgálatot akarják bővíteni. /mti/

-. -

- 5 -

bb 6. turajárat 180 községbe - új szolgáltatóház putnokon

kör-az/mné um kz

1981. február 10.

borsod megye településeinek csaknem a felét, több mint 180 községet keresnek fel pontos menetrend szerint a putnoki vegyesipari szövetkezet gépkocsijai, hogy összeszedjék a tisztítandó ruhát, a javításra váró rádiót, televíziót, háztartási gépet, illetve kiszállítsák a frissen mosott holmival, megjavított készülékekkel, masinákkal. a szövetkezet - melynek turajáratai behálózják az edelényi és az encsi járás községeit, a bodrogközi, abauji vidék aprófalvait is - most új telephelyet épít, mintegy 42 millió forintos beruházással, ahová még az év első felében valamennyi szolgáltató műhelyt beköltöztetnek: a putnoki szolgáltatóházban kap majd otthont a vegytisztító részleg, a mosoda, a cipész- és az elektromos műhely. /mti/

-.-

bb 7. mohácsi készülődés a március 1-i busójárára

han/um st kz

1981. február 10.

az idén március elsején lesz mohácson a hagyományos busójárás, a poklada, a sokácok farsangvégi népszokása, amely újabban tizezreket vonzó látványosság. a busójárás az egész város népünnepélye, gazdag kulturális programmal. immár tizedik alkalommal rendezik meg a kétnapos schneider lajos népdaléneklési versenyt, amelyben tolna, somogy és baranya legjobb hangu általános és középiskolás diákjai vetélkednek. ebből az alkalomból kiadják a neves mohácsi népdalgyűjtő, schneider lajos hagyatékából válogatott újabb félszáz dalt tartalmazó füzetet. a mohácsi feketekerámia kedvelői kiállításon láthatják az öt évvel ezelőtt elhunyt népművész, horváth jános szebbnél szebb műveit a kossuth filmszínház emeleti galériáján. most is várják a környék magyar és nemzetiségi csoportjait, két együttest pedig a szomszédos jugoszláviából. felvonulásuk mindig kedvelt színfoltja a mohácsi karneválnak. /mti/

-.-

- 6 -

bb 8. kulturális és tudományos rendezvények debrecenben

szü/um st kz

1981. február 10.

gazdag kulturális rendezvényprogramot fogadott el az 1981-es esztendőre a debreceni városi tanács. az első jelentős esemény a bartók-émlékhangverseny lesz februárban. márciusban a moszkvai vonósnégyes ad hangversenyt debrecenben, s ugyan- csak márciusban rendezik az irodalmi színpadok megyei fórumát. a hajduság fővárosa ad otthont áprilisban a szinkronszemlének, májusban pedig naiv festők alkotásaiból rendeznek kiállítást. júniusban a harmadik ízben sorra kerül országos katonazenekari fesztivál ígérkezik a legrangosabb eseménynek. júliusban lesz a bartók béla emlékülés és a centenáriumi kórushangverseny. a város vendége lesz a nyáron a mexikói állami népi együttes, július közepén tahiti táncegyüttest is fogadnak. júliusban kezdődik a debreceni nyári egyetem és a zenélő udvar hangverseny-sorozat. augusztus kiemelkedő eseménye lesz a nemzetközi gyermekrajz kiállítás, valamint a már hagyományos virágkarnevál. szeptemberben megrendezik a debreceni dzsessznapokat.

a városban sorra kerülő tudományos tanácskozások közül kiemelkedik a magfizikusok nemzetközi szemináriuma, a közművelődés elméletével és gyakorlatával foglalkozó konferencia és több orvosi társaság országos illetve nemzetközi tudományos ülése. /mti/

-.-

bb 9. lila virágdiszben a szársomlyó

igó/um ká kz

1981. február 10.

Legritkább vadvirágunk, a magyar kikerics kibontotta halványlila szirmait a szársomlyó hegy napsütötte lejtőin. a süvegalaku hegycsúcs ilyenkor lila ruhát ölt magára. a virág „érinthetetlen”, - ezekben a napokban, hetekben féltő gond- dal vigyázzák minden szálát. a nevében is a kikeletet idéző kikerics az egész kárpát-medencében egyedül a 442 méter magas dél-baranyai hegyen található, a legközelebbi lelőhelye az adriai tengerpart.

/folyt.köv./

- 7 -



bb 9. /lila... folyt./um

a botanikusok véleménye szerint a mediterrán eredetű növény akkoriban került hazánk területére, amikor pannóniát még tenger borította és a szársomlyó szigetként emelkedett ki a vízből. a növényt 1867 telén fedezték fel és Magyarországon elsőként éppen negyvenöt évvel ezelőtt - 1936-ban - nyilvánították védetté. maga a hegy csak az utóbbi időben lett természetvédelmi terület. a szigorú oltalomnak köszönhetően egy idő óta ismét terjed a kikerics a szársomlyó lejtőin. a szakemberek becslése szerint ma már körülbelül százezer virágtő él a mészkő sziklák menedékében és a napok óta tartó enyhe, verőfényes idő hatására dusan pompáznak. egy-egy tőről négy-öt virág is lehullik mire beköszönt az igazi tavasz. a növény érdekes sajátossága, hogy amiképpen melegszik az idő, úgy vonul vissza és szenderül hosszú álomra. a föld alatti hagymája ugyanis így védekezik a kiszáradás ellen a kopár tövek között. /mti/

-.-

- 8 -

bb.10. import helyet hazai vegyiszáלבól - fejlesztik a szőnyeggyártást sopronban

mzs/st/zsu kz

1981. február 10.

a jelenleginél 1 millió 200 ezer négyzetméterrel több tűzőt és szőtt szőnyeg készül annak a fejlesztésnek eredményeként, amelyet az idén kezdtek meg a soproni szőnyeggyárban. a fejlesztéssel kapcsolatos döntést körültekintő piaci felmérés előzte meg a termékek iránti kereslet várható változásáról. eszerint a belkereskedelem és az építőipar is a korábbiaknál több szőnyeget kér a következő években, ez biztosítja a piaci hátteret a termelés bővítéséhez.

a nemzeti banktól 331 millió forintot kapott a sotex hosszú lejáratú hitelként, s további 100 millió forintot saját fejlesztési alapjából költ a beruházásra. az összeg zöméből gépeket vásárolnak. köztük olyanokat, amelyek a vegyiszáלבgyártó üzem kapacitását megduplázzák. ebben az üzemben a tiszai vegyipar kombináלבól átvett granulátumból állítják elő a polipropilén fonalat, amelynek minősége azonos a korábbi években tökéletes importból beszerzett fonalával, s a belőle szőtt szőnyeg is hasonlóképpen tartós. a most évente 500 tonna teljesítőképességű üzem gazdaságosságát jellemzi, hogy tavaly mintegy 2,5 millió dollár értékű import helyettesítését tette lehetővé. a vegyiszáלבgyártó kapacitás bővítése folytán hazai alapanyagból készülhet a szövődei fejlesztésből adódó többlettermék java.

nagyteljesítményű szövő és tűző gépeket is munkába állítanak, s a termelés színvonalára emelik az előkészítés munkafázisát is. építenek egy 6 és fél ezer négyzetméteres üzemcsarnokot, amelynek kivitelezője a győr megyei állami építőipari vállalat lesz. a beruházás nyomán a mostanihoz képest 40 százalékkal nő a tűzőt, vagy ismert nevén padlószőnyeg gyártása, míg a szőtt, azaz velurszerű szőnyegeké 10 százalékkal emelkedik. /mti/

-.-

bb.11. teljesítik ígéretüket a bányáépítők, egy évvel hamarabb kezdik meg a termelést márkushegyen és nagyegyházán - beruházások a régi bányák fejlesztésére

ráb/st/zsu kz

1981. február 10.

megerősített létszámmal és gyorsított ütemben dolgoznak a márkushegyi és a nagyegyházi új bányák építésén, hogy a tervezettnél korábban kezdhessek meg a termelést. a munkák jelenlegi állása szerint a bányászok teljesítik ígéretüket, s mindkét üzemben egy évvel az eredeti határidő előtt - márkushegyen áprilisban, nagyegyházán júliusban - kezdik meg az első frontfejtés művelését. az év végéig már 620.000 tonna szén kerül felszínre a két új aknából.

/folyt. köv./

08.25/zsu

-9-

Handwritten signature

bb.11./teljesítik ... folyt./zsu

dolgoznak a tatabányai bányászok az eocénprogram harmadik új bányájának, a mányinak az építésén is. ott egyszerre két lejtős aknával hatolnak a mélybe. várhatóan az év végére elérik az aknákkal a legfelső széntelepeket, s ezután már több munkahelyet alakíthatnak ki, tovább gyorsíthatják a bánya építését.

az új eocénbányák építésén kívül az ország más szénmedencéiben is jelentős beruházási program teljesítésére készültek fel. a mecseki szénbányáknál például több éves rekonstrukciós munka kezdődik azzal a céllal, hogy 1990-ig megduplázhassák a kokszolható szén termelését. balinkán folytatják, dudaron pedig megkezdik a bánya átfogó rekonstrukcióját, a dudari bányüzem kapacitását a hatodik ötéves terv során 10 százalékkal növelik, s most olyan új műszaki megoldáson dolgoznak a szakemberek, amellyel a rekonstrukció első ütemének költségét az eredetileg tervezett 600 millió forintról 350 millió-ra csökkenthetik.

az év során az ország több bányájában új szénmezőket kapcsolnak be a termelésbe. ilyen szénvagyonpótló beruházásokra 600 millió forintot költenek az idén. több korszakosítják a szállítási rendszereket, javítják a föld alatti térségek szelvéstetését, a fizikai munkát könnyítő, a biztonságot növelő új gépek vásárlására egymilliárd forintot szánnak. egészségügyi és szociális beruházásokra ugyancsak több száz millió forintot fordítanak a szénmedencék üzemében. /mti/ helyütt

-. -

bb.12. hulladék feldolgozó üzemrész a szegedi kenderiparban

dob/ká/zsu kz

1981. február 10.

a kenderfonó és szövőipari vállalat szegedi gyáraiban fóliacsikokból font és hurkolt műanyagzsákok gyártása közben keletkező hulladékok hasznosítására külön üzemrészt hoztak létre a szegedi kenderfonógyárban. itt a hulladékot ismét az eredeti alapanyaghoz hasonló granulátummá alakítják. a módszer lényege, hogy a fóliahulladékot megfelelő berendezésben felolvasztják, majd szálakké sajtolják, s azokat végül forgó késsel granulátummá aprítják. ez csaknem olyan minőségű anyag, mint a műanyaggyárártól kapott eredeti szemcse. kiválóan alkalmas például a vállalat egyik új gyártmánya, a műkender zsinetek készítésére. ez a rostosított, bolyhosszá alakított zsinet hasonló a természetes kenderzsinethez, de annál tartósabb. az új üzemből évente mintegy négyszáz tonna hulladékot alakítanak át jó minőségű granulátummá. /mti/ P j6

08.30/zsu

-10-

8.10.17

bb. 13. központi tehergépkocsi javítóműhely hatvan gazdaságnak

dáv/st/gw kz

1981. február 10.

központi javítóműhely berendezését kezdte meg iváncsán a taggazdaságok ifa típusu tehergépkocsijainak fődarabcserejére és javítására a hatvan gazdaságot összefogó dunántúli ipari növénytermelési rendszer. saját műhelyükben ugyanis gyorsabban és a szervizeknél olcsóbban tudják elvégezni a javítási munkákat. a már elkészült műhelyt az elkövetkező hetekben felszerelik korszerű diagnosztikai műszerekkel, s ellátják a szükséges javító berendezésekkel. a tervek szerint májusban, a nagy nyári munkák megkezdése előtt már fogadják az első javításra szoruló gépkocsikat. az ifa gépkocsik javításának meggyorsítását szolgálja az a már korábban létrehozott alkatrész raktár is, ahol negyven millió-ötven millió forintos raktárkészletből több mint a kétezer fajta alkatrészhez jutnak hozzá kedvezményes, nagykereskedelmi áron a taggazdaságok. az új szolgáltatások igénybevételevel a taggazdaságok gépkocsiként évente harmincöt-negyvenezer forintot takaríthatnak meg. /mti/

bb.14. ujtípusú kábel a távvezetékhez miskolcra

hag/st/gw kz

1981. február 10.

a miskolci december 4. drótművekben megkezdtek a gyár huszonhét országban bejelentett új szabadalmának, a koral-kábelnek a gyártását. a koral-kábel a szakemberek szerint forradalmi újítása az elektromos energia továbbítására szolgáló távvezetékek építését, ugyanis azonos keresztmetszet mellett huszonöt százalékkal kisebb a súlya, husz százalékkal több benne az elektromos energia továbbítása szempontjából fontos alumínium aránya és mintegy hat-kilenc százalékkal kisebb az ellenállása, mint a hagyományos acél-alumínium kábeleké. a koral-kábel kipróbálására és bemutatására már több helyen építettek kis, közép- és nagyfeszültségű kísérleti szakaszokat és az ujtípusú kábelről igen jó tapasztalatokat szereztek. *1 az országban*

a miskolci üzem a gyártással egyidőben kooperációban gondoskodott a koral-kábel beépítéséhez szükséges szerelvényekről, a csatlakozókról és a függesztők előállításáról is. ezeket az olaszliszka gazdász termelőszövetkezetben készítik. /mti/

08.35/gw

- 11 -

9.10.17

bb. 15. öt magyar vállalat a brno-i élelmiszerkiállításon

i/za/z/pp/gw hgy

1981. február 10.

a közeljövőben nyílik meg a brno-i vásár városban az idei év egyik legrangosabb nemzetközi élelmiszerkiállítása, a salima. a hungexpo magyar standján öt külkereskedelmi vállalat mutatja be exporttermékeit a terimpex, a monimpex, az agrimpex, a hungarofruct és a komplex.

a legnagyobb kiállítói területet, mintegy 100 négyzetmétert, a komplex igényelte. kiállításán élelmiszeripari gépgyártásunk bevált hagyományos exportterületei mellett több újdonság is megtalálható, így például a csigás töltőgép, és a kefésmosóberendezés, amelyből csehszlovákiába még nem szállítottak. bemutatnak továbbá különböző baromfi és husipari gépeket, sütiipari berendezéseket is. ez utóbbiakhoz hasonlót most szerelnek fel magyar közreműködéssel a nyitrai és rimaszombati kenyérgyárakban is.

északi szomszédunknál is rendkívül kedvelt huskészítmények közé tartozik a terimpex által bemutatott herz és pick szalámi, a csabai és gyulai kolbász, valamint a különböző májkrémek, vágott-husok. a hungarofruct a legkülönbözőbb gyümölcsbefőttek és lekvárok mellett változatos fajtájú savanyúságokat, főzelékkonzerveket, gyümölcs bébipüréket és szörpöket mutat be. a magyar édesipari újdonságai a monimpex kínálatában szerepelnek, éppúgy mint a különböző borok, pezsgők.

az agrimpex ezuttal is hagyományos exporttermékeit viszi a salima-ra, köztük takarmánykukoricát, sörárpát, babot és napraforgó olajat.

a salima, melyet ezután csak két évente rendeznek meg, most is jó alkalomnak bizonyulhat újabb üzletkötésekre, s az élelmiszeripari gépek gyártásában eddig kialakult szakosodások, kooperációk bővítésére is. a közelmúltban aláírt magyar-csehszlovák hosszulejárati árucsereforgalmi megállapodás szerint mindkét fél a következő években jelentősen növeli kiállításait a mezőgazdasági és élelmiszeripari gépekből, termékekből.

/mti/
08.44/gw

- 12 -

g45/17

bb. 16. Lakóházfenntartás iparosított módon - építőipari fogyasztási szolgáltatás

i/sb/gg/pp/gw hgy

1981. február 10.

a beruházások építési arányának mérséklődésével és az igényekkel összhangban az idén a korábbinál 10 százalékkal nagyobb fenntartási feladatot látnak el az építők, az ország ipari, mezőgazdasági és egyéb épületeinek állományából elsősorban a lakóépületek, a művelődési, az oktatási, a jóléti, a szociális és az egészségügyi építmények fenntartására koncentrálnak erőiket. ezen belül az előző tervidőszakhoz viszonyítva 40 helyett 64 milliárd forint értékű lakóházfenntartási, karbantartási és korszerűsítési munkával fiatalítják meg az épületeket. a jelenlegi tervidőszakban úgy rendezik át a fenntartási munkák összetételét, hogy 42-43 százalékra növekedjen a régi lakóépületekre, egészségügyi és művelődési épületekre fordított munka aránya. különösen erőteljes ez a strukturaváltozás a tanácsai és a szövetkezeti építőiparban, amely a fenntartási munkák 71,7, illetve 54 százalékával szolgálja a lakóházak, az egészségügyi és művelődési épületek állományának felújítását, karbantartását és korszerűsítését.

a tervidőszakban 90-100 ezer lakás felújítása, s 40-50 ezer korszerűsítése, komfortfokozatának növelése vár az építőkre. ennek a feladatnak a teljesítése hagyományos módon kilátástalan lenne, mert nem győznék elegendő és hozzáértő munkaerővel, technikai felszerelésekkel, idővel. ám a megoldás is kézenfekvő, hiszen az építőipar a beruházások és a lakások építésében már olyan korszerű technikai bázisokat hozott létre, amelyeket jól hasznosíthatnak a fenntartási és felújítási munkákban is. a hagyományosnál jóval gyorsabb és korszerűbb, ugynevezett iparosított építésmódok már az elmúlt években meghonosodtak a fenntartási munkákban, most az a feladat, hogy széleskörűen elterjesszék ezeket a megoldásokat. a lakások korszerűsítésénél nagyobb arányban alkalmaznak előregyártott, teljesen berendezett fürdőszoba-térelmet, a közművezetéseket tartalmazó vizesblokkokat, előregyártott válaszfalakot, műanyag-ablakokat, ajtókat és más szerkezeteket, amelyek egyúttal korszerű szigetelési megoldásaikkal az energiatakarékosságot is jól szolgálják. felvették a felújítási módok közé a szerelt, ragasztott és vakolt szigetelési eljárásokat is, amelyekkel ugyancsak az épületek hőháztartásában érvényesítik az ésszerű takarékoságot.

/folyt. köv./
09.00/gw

- 13 -

g45/17

bb.16. /Lakóházfenntartási.....folyt.;gw

az épületfenntartás, felújítás és karbantartás nagy feladatkörén belül a tervidőszakban gyors ütemben, 47 százalékkal növelik az ugynevezett építőipari fogyasztási szolgáltatást, amelyet a lakosságnak és a közületeknek nyújtanak. az átlagosnál nagyobb, 55-60 százalékos teljesítménybővítést terveznek a lakossági és lakáskarbantartási szolgáltatásnál, főként az építőipari szövetkezetek, s az ugynevezett házilagos építési szervezetek. a magánkiszármazás szolgáltatásainak teljesítményét 44 százalékkal bővíti, bár a fejlődés üteme kisebb, mint a szövetkezeteknél, de a kisiparosok nagy számát tekintve ez a növekedés mégis rendkívül jelentős.

jelentős tartalék rejlik a szervezeti forma fejlesztésében is. ezért az érdekeltek bevonásával az évm külön munkacsoportot alakított, amely javaslatokat tesz a legcélszerűbb szervezeti formák kialakítására. egyebek között foglalkoznak az általános díjazás-rendszer kiterjesztésének, a vállalati és szövetkezeti szakcsoportok, gazdasági társulások létrehozásának lehetőségeivel. nagy teret szentelnek a lakáskarbantartás ipari háttérének fejlesztésére, hogy a lakosság maga is könnyen hozzájuthasson azokhoz az anyagokhoz és eszközökhöz, amelyekkel szakember nélkül, elvégezhetik az egyszerűbb javítási, lakásszépítési munkákat. /mti/

bb.17. mezőgazdasági kazánok, energiatakarékos módszerek

i/jf/mm/pp/gw hgy

1981. február 10.

a mezőgazdasági nagyüzemek energiagazdálkodásában a vi. ötéves terv időszakára várhatóan alapvető változásokat hoz. egész sor hagyományos technológiai módszert meg kell változtatni ahhoz, hogy kifizetődőbb legyen a termelés az egyes ágazatokban. az új beruházások megvalósításához - ezekre az átállásnál feltétlenül szükség van - a termelők különféle kedvezményeket, állami támogatást és előnyös feltételekkel hitelt vehetnek igénybe.

a mezőgazdasági üzemek a pm-mém ide vonatkozó rendelete alapján állami támogatást kapnak az energiatakarékos raktározási és takarmányozási megoldások megvalósítására. 1985-ig a felhasznált kukorica közel kétharmadát a nagyüzemek szárítás nélkül tárolják, és ilyen állapotban használják fel a sertéstenyésztésben és a szarvasmarha-hizlalásban. a szárítás nélkül tártósítást a gazdaságok az elmúlt időszakban kísérletezték ki, a tapasztalatok igen kedvezőek.

/folyt. köv./
09.05/gw

- 14 -

1000

bb.17./ mezőgazdasági kazánok.....folyt./gw

eddig mintegy félmillió tonna kukoricát tártósítottak az ugynevezett nedvös módszerrel, és ezzel a költségeket alig ötödére csökkentették. a módszer széleskörű elterjesztésével évente 100 ezer tonna tüzelőolaj takarítható meg, ennek értéke kerekén egymillió forint.

a tervek szerint 1985-ig a gazdaságok berendezkednek a szalmahulladék, a kukoricaszár és az erdőgazdasági fahulladék kazánokban történő elégetésére. ezzel további 300 ezer tonna olaj megtakarítható. a berendezések első példányai agárdon, balmazújvárosban és bábolnán már működnek, és jó eredményeket érnek el velük. az idén újabb típus kipróbálására kerül sor a dalmádi állami gazdaságban. a tapasztalatok alapján a hazai ipar megkezdi majd a mezőgazdasági kazánok gyártását. /mti/

bb. 18. köd ferihegyen

t/gy/mm/gw hgy

1981. február 10.

kedden reggel, jóllehet erős köd ereszkedett a ferihegyi repülőtér betonja fölé, a légit forgalmat nagyrészt zavartalanul sikerült lebonyolítani. csupán a kairó-athén-budapest járat nem tudott leszállni, ezért a malév gép 7 óra 20-kor a sikertelen leszállási kísérlet után néhány órás kitérőre bécsbe indult, s ott vár a hazatérésre. a környező országok közül csupán szófia jelentette a ferihegyi irányítóközpontnak, hogy az ugyancsak kedvezőtlen időjárás miatt a reggeli órákban nem tud gépet fogadni. hét órakor ezért nem szállt fel a szófiába induló gép, s délelőtt várja a bolgár főváros repülőtérének újabb időjárási jelzését. /mti/

bb.19. mszmp küldöttség utazott az ikp kongresszusára

s/gw hgy

1981. február 10.

az izraeli kommunista párt központi bizottságának meghívására kedden izraelbe utazott az mszmp küldöttsége, amely részt vesz az ikp xix. kongresszusán. a delegációt kornidesz mihály, a központi bizottság tagja vezeti. /mti/

10.10/gw

- 15 -

1000

bb.20. veress péter sajtótájékoztatója az ország külgazdasági kapcsolatairól

t/sl/tr/gw hgy

1981. február 10.

az elmúlt évben mind külső, mind belső egyensúlyi helyzetünk javult, sikerült fenntartani az életszínvonal korábbi szintjét, a lakosság ellátása kiegyensúlyozottabbá vált - mondotta kedden a parlamentben tartott sajtótájékoztatóján veress péter külkereskedelmi miniszter.

az eredményeket a fokozatosan rosszabbodó külpiaci körülmények között értük el, az elmúlt év első negyedét még a viszonylag kedvező világpiaci irányzatok jellemezték, a második negyedétől kezdődően azonban számos fontos exporttermékünk ára csökkent, a piaci viszonyok jelentősen romlottak. ilyen körülmények között különösen jelentősek a szocialista országokkal kialakult stabil kapcsolataink, exporttermékeinknek csaknem 60 százalékát ezekben az országokba szállítottuk, és az importárunknak több mint a fele is innen származott. a fejlett tőkés országokba teljes exportunknak közel egyharmada jutott el, az onnan érkező termékek pedig behozatalunknak körülbelül 40 százalékát alkotják, a fejlődő országokba exportcikkeinknek csaknem tíz százalékát szállítottuk, importunk mértéke azonban nem érte el ezt a hányadot.

ami az összecszerüéseket illeti: tavaly 4380 millió rubelért, és 4.968 millió dollárért exportáltunk, ami 7.7, illetve 16 százalékkal haladja meg az 1979. évi értéket, az import értéke 4931 millió rubel és 5.067 millió dollár volt, 14.6, illetve 8.9 százalékkal több, mint egy évvel korábban.

a rubelelszámolású áruforgalomban a kivitel és a behozatal a tervezett szint körül alakult. legerőteljesebben a szovjetunióval növekedett kereskedelmi forgalmunk, a nem rubel elszámolású forgalomban egyenlegünk a tervezettnél kedvezőbb volt. az ugynevezett szerződéses paritásán számítva kismértékű aktívum, határparitásán számolva pedig /ami magában foglalja a szállítási költségeket is/, az 1979. évinél és az 1980-ra tervezettnél is kisebb passzívum keletkezett. a fejlett tőkés országokba irányuló exportunkban növekedett ausztria, franciaország, svájc, finnország és csökkent nagybritannia súlya. importunkban nagyobb szerepet kapott az egyesült államok, japán, nagybritannia, ausztria. az átlagosnál kisebb mértékben növekedett behozatalunk az nszk-ból.

/folyt.köv./
10.18/gw

- 16 -

10.50
07

bb. 20. /veress péter sajtótájékoztatója...1.folyt./gw

a hatodik ötéves tervidőszakban az áruforgalom 25-30 százalékos bővítésével számolunk, ezen belül a kivitelnek a behozatalnál lényegesen gyorsabban kell növekednie. a nemzetközi gazdasági kapcsolatainknak továbbra is meghatározó tényezője a szovjetunióval és a kgst többi tagországaival folytatott gazdasági együttműködés. a két-és sokoldalú kapcsolatok kiszélesítésére, különösen a kooperációs kapcsolatok bővítésére törekszünk.

a kölcsönös előnyök alapján fejleszteni kívánjuk kereskedelmi kapcsolatainkat a fejlett tőkés országokkal is. fontos törekvésünk a gazdaságos export erőteljes növelése, amihez elengedhetetlen az áruszerkezet korszerűsítése, a termékek minőségének javítása, a piaci munka tökéletesítése. tovább akarjuk fejleszteni gazdasági kapcsolatainkat a fejlődő országokkal is, jobban kihasználva a termelési és a fejlesztési együttműködésben rejlő lehetőségeket.

mindez már az ideai feladatokat is meghatározza. az 1981-es esztendőben alapvető cél, hogy tovább javuljon a népgazdaság egyensúlyi helyzete, mindenekelőtt a nem rubel elszámolású külkereskedelmi forgalom egyenlege, miközben a lakosság számára is erőteljesebben törekedjenek a gazdaságos export emelésére. a kivitelnek lényegesen gyorsabban kell növekednie a behozatalnál. célunk, hogy a rubelelszámolású külkereskedelmi mérleg hiánya csökkenjen, a nem rubelelszámolású mérleg pedig egyensúlyban legyen. ennek megfelelően 1981-re a kivitel 9.-10 százalékos növelését tervezik, miközben a behozatal kismértékben emelkedhet.

a fejlett tőkés országokban a szakértők 1981-re minimális gazdasági növekedéssel számolnak, a piacért tehát nagy lesz a verseny, s vállalataink csak akkor tudnak helytállni, ha műszakilag korszerű, jóminőségű termékeket tudnak felkínálni előnyös szállítási feltételekkel. az export gazdaságosságát is csak így lehetséges növelni. /folyt.köv./

10.23/gw

- 17 -

10.18
07



5bb. 21. újabb 190 lakásba kezdték meg a beköltözést a győri kun béla lakótelepen

mzs/ká/gw hgy

1981. február 10.

190 szövetkezeti, illetve tanácsi célcsoportos lakás kulcsát vették át a tulajdonosok kedden győrt, s ezzel megkezdődtek az idei beköltözések a kun béla lakótelep új házaiba. a lakások egy-szoba- két félszobásak, két, illetve három szobásak, átlagos alapterületük 54,4 négyzetméter, de a legnagyobbaké meghaladják a 68 négyzetmétert. a szobák falait színes tapéta burkolja, padozatukat szőnyegpadló borítja. a távfűtéses lakások nagyobb részéhez erkély tartozik.

a kivitelező győr megyei állami építőipari vállalat ez évben még 820 lakást emel előregyártott elemekből a jelenleg 3000-es lélekszámú városrészben. tovább bővül az idén a lakótelepi gyermekintézmények száma is: egy 150 személyes óvodát, egy 60 személyes bölcsődét, valamint egy 24 tantermes általános iskolát adnak át rendeltetésének. javulnak a kereskedelmi ellátás és a szolgáltatás feltételei: mintegy 2300 négyzetméter alapterületen létesítenek egyebek között ételbárt, zöldségüzletet, ruházati és cipőboltot, bútorgépezet, papír és írószert boltot és méretes szalon. /mti/

bb. 22. a tizenötödik abc-áruházat adták át tatabányán

ráb/ká/gw hgy

1981. február 10.

a 15. abc-áruházat nyitották meg kedden tatabányán. a városi tanács és a generál kereskedelmi vállalat közös beruházásból készült el a korszerű kereskedelmi egység. a bányász-kertváros legújabb negyedében építették fel, ahol a kertés családi házak szomszédságában emeltes háztömbök építésével új település kialakítását kezdték meg. a szanálásra kerülő öreg bányászlakásokból költöztetik ide folyamatosan a családokat. eddig hétszáz lakást építettek, s a tervidőszak végéig összesen 1600-an kapnak ebben a lakónegyedben új otthont. /mti/

10.55/gw

- 18 -

1135
07

bb. 23. Lezárták a tát-tarján-tatabánya összekötő ut tati szakaszát

ber/ká/gw hgy

1981. február 10.

a kpm tatabányai közúti igazgatósága kedden lezárta a közúti forgalom előtt az 1119-es számú, tát-tarján-tatabánya összekötő ut tati szakaszát. a rendkívül kanyargós, balesetveszélyes, mintegy 900 méteres útszakaszt korrigálják, „lenyesik”, a beláthatatlan bukkánokat, szélesítik a beágásokat. összesen mintegy 11 ezer köbméter földet mozgatnak meg. a munkák idején - május 30-ig - tokodon át lehet kijutni a 10-es főútra. a tere-
lő utvonalat táblák jelzik. /mti/

bb. 24. go-kart játékautók székesfehérvárról

zsi/ká/gw hgy

1981. február 10.

pedálos go-kart gyártása kezdődött kedden székesfehérváron, a fémipari szövetkezetben. a 3-10 éves gyermekek számára készülő, lánchajtású játékautóból az első kétszáz márciusban kerül a fővárosi skála áruházba. a mindössze 13 kiló súlyú, áramvonalas go-kart erős csövázzal, műanyag ülésel, kormánykerékkel és kézfékekkel készül. a székesfehérvári fémipari szövetkezet a saját tervezésű játékautóból évente ötezret gyárt. /mti/

bb. 25. időjárásjelentés

gw hgy

1981. február 10.

a meteorológiai intézet jelenti 1981. február 10.-én, 14.00 órakor:

északnyugat felől hideg levegő közeledik

középpontjával a benelux-államok térsége fölött ciklon örvénylik. ennek keleti, délkeleti oldalán enyhe, nagy nedvességtartalmú levegő áramlik olaszországon és az alpokon át a kárpát-medence és a lengyel síkság irányába. ezeken a területeken jobbra erősen felhős az ég. az évszakhoz képest igen enyhe az idő. a hőmérséklet csucsértéke többfelé 5,8 fokkal haladja meg a legutóbbi évek átlagát. az említett ciklon nyugati oldalán viharos északi szél kíséretében hideg levegő érkezik a brit-szigeteken és franciaországon át a földközi-tenger északnyugati medencéjébe. szerda estig a hideg levegő már eléri az alpok térségét és a kárpát-medence nyugati felét is.

/fölyt. köv./
12.33/gw

- 19 -

1135
07



bb. 25./ időjárás....folyt./gw

hazánkban hétfőn az északkeleti országrész kivételével napos, igen enyhe idő volt. az 5,9 órás napsütés hatására kora délutánra 8, 14 fokig melegedett föl a levegő. északkeleten ugyanakkor erősen párács, ködös idő volt és a legmagasabb nappali hőmérséklet csak 2 és 7 fok között váltakozott. kedd hajnalra szeszélyes területi eloszlásban -3, plusz 5 fokig hűlt le a levegő. főleg az északi, északkeleti megyékben többfelé volt köd, de ez a déli órákig majdnem mindenütt feloszlott. változóan felhős ég mellett 11 órakor plusz 1, plusz 8 fok között alakult a hőmérséklet.

budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 7,9 fok volt, 7,8 fokkal magasabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 3 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1015 mbár, gyengén süllyed.

várható időjárás szerda estig:

átmenetileg országsszerte erősen megnövekvő felhőzet. többfelé eső, záporosó, szerdán főleg északnyugaton már hózápor.

megélénkülő déli, délnyugati, majd északnyugatra, északra forduló, megerősödő, a dunántúlon időnként viharossá fokozódó szél.

hajnalban keleten helyenként még köd.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában -2, plusz 3 fok között, nyugaton plusz 5 fok közelében.

legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: plusz 2, plusz 7 fok között.

a duna vizállása budapestnél: 334 cm, a víz hőfoka: 2,8 fok.

/mti/
12.35/gw

13.51
17

- . -

- 20 -

bb. 26. finnországra utazott a debreceni építők együttese

szü/st/gw hgy

1981. február 10.

a debreceni építők herder-díjjal kitüntetett tánc-együttese kedden egyhetes vendégszereplésre finnországra utazott. a debreceniek részt vesznek jyväskyläben a téli munkás kulturális fesztiválon. majd több városban, köztük helsinki-ben is fellépnek. az együttes nyolc alkalommal mutatja be finnországra kétórás műsorát. /mti/

bb.27. 16 millió forint veszteségből 22,7 millió forint nyereség - zárszámadás az ácsi egyetértés tsz-ben

ber/st/gw hgy

1981. február 10.

az új, megfiatalított vezetőség, a tagság szorgalma, a szigorúan a teljesítményhez kötött jövedelem, az újabb és újabb rejtett tartalékok feltárása rendkívül gyors fejlődést hozott az ácsi egyetértés tsz-ben. az 1976-ban 16 millió forint veszteséggel szanált közös gazdaság a múlt esztendő 22,7 millió forint nyereséggel zárta. a kedden megtartott zárszámadó közgyűlésen sági géza elnök számolt be az 1980-as esztendőről, amikor beértek az előző két év kezdeményezései.

mint a közgyűlésen megállapították, nagy mértékben hozzájárult a fejlődéshez, hogy csatlakoztak a termelési rendszerekhez. valamennyi fő növénnyel tagjai például a bábolnai iparszerű kukoricatermelő közös vállalatnak, az ikr-nek. szarvasmarha ágazattal beléptek a szarvasmarha tenyésztő megyei gazdasági együttműködésbe. sertésenyésztésüket az iparszerű hustermelést szervező közös vállalat, az isv szakembereinek segítségével bővítették, korszerűsítették. a rendszerek korszerű technológiáit bátran és fegyelmezetten alkalmazták, így értek el többek között rekordtermést - a kedvezőtlen időjárás mellett - búzából, kukoricából. sertésenyésztésük olyan mértékben fejlődött, hogy az idén 10 ezer, jövőre 13 ezer hizót adnak a népgazdaságnak.

gondosan számbavették munkaerő-helyzetüket, és a nyugdíjasokat is bekapcsolták a közös munkába. segítséget nyújtottak a háztaji termelésnek, s abból 27 millió forint értékű állatot értékesítettek. növénytermelésük árbevételi tervét 21, az állattenyésztését 16 százalékkal túlteljesítették. eredményükben annak is jelentős szerepe van, hogy újabb ágazatokkal bővítették gazdálkodásukat. jól jövedelmezett például a falu határában lévő termálviz hasznosítására alapozott disznótenyésztésük és a bábolnai mezőgazdasági kombinát szovjet szállításaihoz kapcsolódó ipari üzemük.

megtalálta számítását a tagság is, hiszen havi jövedelmük - a közös vagyon jelentős növekedése mellett - meghaladta a 4.300 forintot. így érthető, hogy a tsz vonzza a fiatalokat. tavaly 34 új tagot vettek fel, és velük az egész tagság tovább fiatalodott, az 500 aktív dolgozó átlagéletkora 39 évre csökkent. /mti/
13.55/gw

13.55/gw

- 21 -

bb.28. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke 1981. február 10.-én 14.00 óráig

gw hgy

1981. február 10.

1. a válások visszaszorításáért
 2. kedvezményes ifjúsági bérletek
 3. nemzetközi rádióműsorok a bartók-évfordulóra
 4. új vendégek a gemenci madárszállóban
 5. márciusban nyit a palatinus szálló sopronban
 6. új szolgáltatóház putnokon
 7. készülődés a busujárásra
 8. rendezvények debrecenben
 9. lila virágdíszben a szársonlyó
 10. fejlesztik a szőnyeggyártást sopronban
 11. teljesítik ígéretüket a bányáépítők
 12. hulladék feldolgozó üzemrész a szegedi kenderiparban
 13. központi tehergépkocsi javítóműhelyek hatvan gazdaságnak
 14. új típusú kábel
 15. öt magyar vállalat a brnói élelmiszerkiállításon
 16. lakóházfenntartás iparosított módon
 17. energiatakarékos módszerek
 18. köd ferihegyen
 19. mszmp küldöttség utazott a ikp kongresszusára
 20. veress péter sajtótájékoztatója
 21. újabb 190 lakásba kezdték meg a beköltözést győrött
 22. abc-áruházat adtak át tatabányán
 23. lezárták a tati utszakaszt.
 24. go-kart játékautók székesfehérvárról
 25. időjárásjelentés
 26. finnországba utazott a debreceni építők együttese
 27. zárszámadás az ácsi egyetértés tsz-ben
 28. hírjegyzék
- /mti/ - . -

bb.30. zalaváry miklós

ve/dg/zsu hgy

1981. február 10.

festőművész temetése február 16-án, hétfőn délután 3 órakor lesz a rákoskereszturi új köztemetőben./mti/

-. -

-22-

14.30/zsu

15.55

17.



bb.29. benke valéria látogatása a főváros xx. kerületében

t/gy/gk/dg/zsu hgy

1981. február 10.

benke valéria, az mszmp politikai bizottságának tagja, a társadalmi szemle szerkesztő bizottságának elnöke kedden a 110 ezer lakosú pesterzsébet életével, munkájával ismerkedett. a vendéget a xx. kerületi pártbizottság székházában csillik andrás első titkár és gyulai gusztáv, a városrész tanácselnöke fogadta és tájékoztatta a kerület politikai, társadalmi és gazdasági életéről.

ezt követően a politikai bizottság tagja kerület látogatásra indult. megtekintette a ságvári endre utcai 150 személyes óvodát, az itt épülő 24 tantermes iskolát, majd a lehel téren a kisegítő iskola befejezéshez közeledő építkezését. a továbbiakban fölkereste a mintegy két hónapja átadott jahn ferenc kórházat és rendelőintézetet. a vendéget dr. radinszky józsef főigazgató főorvos és dr. somogyi lajos, a pártvezetőség titkára fogadta. kalauzolásukkal benke valéria megtekintette az 1,3 milliárd forintos költséggel épült, 800 ágyas kórházat. a program a ganz-mávag soroksári vasöntödéjében folytatódott. itt dunajszky andrás, a vállalat vezérigazgatója, nagy józsef, a vasöntöde pártvezetőségének titkára és sereg györgy, a gyár igazgatója köszöntötte a vendéget, majd bemutatták az 1 milliárd forintos költséggel megvalósuló, még az idén befejeződő öntödei rekonstrukció építkezéseit.

végül a soroksári vasöntödében több soroksári gyár dolgozó részére pártnapot tartottak, amelyen benke valéria időszerű gazdaságpolitikai kérdésekről adott tájékoztatást. /mti/

-. -

bb. 20. /veress péter sajtótájékoztatója... 2. folyt./rj

a miniszter az egyik legsürgetőbb feladatként az exporttermékek összetételének korszerűsítését említette. nem rubelelszámolásu exportunkban változatlanul a mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek tartják szilárdan az első helyet, ezt követik az anyagok, míg a gépipari termékek részaránya a tőkés exportban egyetlen esztendőben sem lépte túl a 13 százalékot, sőt tavaly 12 százalék alá csökkent.

/folyt.köv./

15.20 rj

-23-

15.50

17.



bb. 20. / veress péter sajtótájékoztatója... 3. folyt./rj

pedig a gazdaságos exportnak fontos feltétele a kevés anyagot és sok szellemi értéket tartalmazó gépek, finommechanikai cikkek exportjának fokozása. nagyon sok mulik tehát a gépipari üzemek vállalkozó-ujító törekvéseitől. annál is inkább, mert a vi. öt-éves terv külkereskedelmi előirányzatait csak akkor tudják teljesíteni, ha a gépipar nem rubelelszámolású exportja az átlagosnál sokkal gyorsabban növekszik. további fontos feladat sok területen az ugynevezett kitermelési mutatók javítása, vagyis gazdaságosan exportálni csak akkor lehet, ha egy-egy terméket minél kisebb önköltséggel állítanak elő vállalatunk. az utóbbi időben több területen javulás tapasztalható, de ez még messze nem mondható el a vállalatok összességéről.

végül a miniszter a termelővállalatok külkereskedelmi jogának kiszélesítéséről szólt, hangoztatva, hogy a minisztérium kész további kööttségek feloldására is, ha ezzel a külpiaci munka hatékonyságának fokozását segítheti elő. /mti/

-.-

bb. 31. divat, ipar, információ - sajtótájékoztató a divat intézetben

t/bi/rj pp hgy

1981. február 10.

divat, ipar, információ címmel kiállítás nyílt kedden a magyar divat intézet bemutatótermében. a megnyitó előtti sajtótájékoztatón vas sándor, az mdi igazgatója az információ szerepéről, annak fontosságáról beszélt. hangsúlyozta: a kiállítás célja, hogy elsősorban az érintett vállalatok vezetői, gyártmányfejlesztéssel foglalkozó szakemberei megismerkedjenek az információs módszerekkel, azokkal a tájékoztatási lehetőségekkel, amelyek igénybevételére egyre fokozottabban szükség van a döntéshozókészítés folyamatában, a piaci kapcsolatok jobb kihasználása érdekében.

a magyar divat intézet fontos feladatot vállalt magára: a hazai és nemzetközi szakirodalom összegyűjtésével, feldolgozásával, közreadásával és a visszakereshetőség biztosításával lehetőséget nyújt arra, hogy a legfontosabb információk a leggyorsabban juthassanak el a szakemberekhez. a kiállításon tablók mutatják be, hogy a textil-, textilruházat- és a bőr-, bőrfeldolgozóipar területén milyen eseti és rendszeres tájékoztatók vehetők igénybe, ezzel párhuzamosan pedig a résztvevő szakágazati vállalatok sikeres termékeikkel illusztrálják a hatékony információfelhasználás jelentőségét.

/folyt. köv./

15.25 rj

-24-

15.25 17.7

bb. 31. / divat, ipar... 1. folyt./rj

a kiállítás időtartama alatt - február 10-től 14-ig - két szakmai találkozót is rendeznek, ezen tervezők, gyártmányfejlesztők, kereskedelmi és műszaki szakemberek cserélik ki véleményeiket a divatinformációk szélesebbkörű alkalmazásának lehetőségeiről. /mti/

-.-

bb. 32. végső bucsu gyulai gál ferenctől

t/me/gg/rj dg hgy

1981. február 10.

mély részvétellel bucsuztak gyulai gál ferenctől, a fővárosi operettszínház első karmesterétől, zongoraművésztől, zeneszerzőtől, a színház-, zenei- és táncművészeti élet képviselői kedden az óbudai temetőben. a fővárosi operettszínház társulata nevében keszler pál igazgató bucszott a zeneművésztől.

a magyar népköztársaság művészeti alapja nevében lendvai kamiló zeneszerző, a pályatársak nevében fényes szabolcs zeneszerző, és római pál karigazgató mondott búcsuszavakat. /mti/

-.-

bb. 34. kitüntetés

sl/gg/rj pp hgy

1981. február 10.

az elnöki tanács berecz dezsőnek, a vegyipari dolgozók szakszervezete központi vezetősége számvizsgáló bizottsága elnökének, eredményes munkássága elismerésül, a szocialista magyarországiért kitüntetést adományozta. /mti/

-.-

bb. 36. halálos közlekedési baleset

mm/rjhgy

1981. február 10.

tolna megyében nagykönyi belterületén rab józsef 34 éves gépkocsivezető iregszemcsei lakos személygépkocsival elütötte az uttesten fekvő orsós józsef 62 éves segédmunkás nagykönyi lakost, aki a helyszínen meghalt. rab józsef vezetői engedélyét a rendőrség bevonta, a vizsgálatot tovább folytatja. /mti/

-.-

15.35 rj

-25-

15.35

17.7

bb. 33. hat megye és a főváros együttműködése - tanácselnökhelyettesek megbeszélése győrtt

cser/rj st hgy

1981. február 10.

az 1978-ban megkötött együttműködési megállapodásból következő teendők egyeztetésére kedden győrtt a megyei tanács székházában tanácskoztak hat megye és budapest tanácselnökhelyettesei. az együttműködésben a főváros mellett fejér, győr-sopron, komárom, pest, vas és veszprém megye tanácsai vesznek részt.

a győri megbeszélésen hangsúlyozták, hogy a fejlődés olyan ujszerű feladatokat tűz napirendre, amelyeket az egymás szomszédságában lévő megyék tanácsai csak együttesen, szoros munkakapcsolatok kialakításával tudnak megoldani. az együttműködés máris kiterjed olyan országos jelentőségű feladatok megvalósításának segítésére, mint az eocén program, a dunántúli gyűjtőerőmű megépítése, a pilisi hegység és a dunakanyar összehangolt idegenforgalmi fejlesztése.

megállapodtak abban, hogy a jövőben szorosan összehangolják az északdunántúli térség és csehszlovákia határmenti területei közötti kishatármenti áruforgalmat. közösen valósítják meg a marcal folyó menti mezőgazdasági területek talajjavító munkáit, amelyekben győr-sopron, vas és veszprém megye egyaránt érdekelt.

fokozzák az együttműködést a mezőgazdaság és az élelmiszerfeldolgozás területén is. így például elterjesztik a fejér megyei minőségi gabonaátvétel tapasztalatait, összehangolják a zöldségtermesztést. győr-sopron megyében a pest megyei májliba tenyésztés módszereit kívánják alkalmazni. e munkába nemcsak nagyüzemeket, hanem kistermelőket, áfész szakcsoportokat is bevonnak. az északdunántúli megyék, amelyek jelenleg is nagy szerepet játszanak a főváros és környékének élelmiszer ellátásában a jövőben elsősorban friss húsból és töltelékáruból kívánnak többet szállítani budapestre.
/mti/

-.-

bb. 37. orsika egészséges - a lakosság is segített megtalálni - sajtótájékoztató a budapesti rendőrfőkapitányságon

bam/mné/rj kz

1981. február 10.

a hazai közvélemény megkönnyebbüléssel vette tudomásul a rendőrség hétfői bejelentését, amely szerint a lakosság segítségével egészségesen megtalálták a december 15-én ellopott kislányt, csapánszkij orsolyát. az eredményes nyomozás körülményeiről és a bűncselekmény valószínű indítékairól kedden a budapesti rendőrfőkapitányság bűnüldözési osztályának vezetője tájékoztatta a sajtó képviselőit.

/folyt.köv./

15.50 rj

-26-

16³⁰

17. ⁴⁵
☉

bb. 37. orsika egészséges.... 1. folyt./rj

mint elmondta, a budapesti rendőrfőkapitányság jelentőségének megfelelően kezelte az ügyet: a december 15-i bejelentést követően a rendőrség nagy apparátussal kezdte meg a nyomozást. több mint ezer nyomozó és rendőr vett részt csapánszkij orsolya felkutatásában. meghallgatták a gondozónőket a keszöce utcai bölcsődében, s az adminisztrátort, aki az ismeretlen nő megjelenésekor jelen volt. mivel a kislány szüleit az utóbbi nem ismerte, beengedte őt a gyermekek közé, hogy válassza ki, akit magával akar vinni. a nő, akihez a gyermek láthatóan barátsággal közeledett, felöltöztette a kis orsolyát, és eltávozott. mint később kiderült, magához vette más gyermekek ruhadarabjait és az előtérből ellopott egy gyermekocsit is. az azonnal megindult nyomozás során találtak tanukat, akik a nő arcát is látták. az ő közreműködésükkel készült az ugynevezett fantomkép, amelyet eredményesen tudtak használni. többen látták azt is, hogy az ismeretlen nő - budapest xviii. kerületében - keleti-délkeleti irányban, vagyis a főváros határa felé haladt. a rendőrség többször is kérte a lakosság segítségét. sajnos azonban elterjedt az a hír, hogy a gyereket édesapjának elvált felesége olaszországba vitte magával. emiatt a lakosok nem figyeltek eléggé környezetükre. az apa első felesége, aki valóban külföldön ment férjhez tudomást szerezve a rágalomról, a múlt év december 28-án önként hazajött, felkereste a rendőrséget, tisztázta magát. egyébként a nyomozás adatai alapján is szinte bizonyossá vált, hogy a gyereket Magyarországon kell keresni, minden valószínűség szerint budapesten. a február 4.-i kék fény adását követően eddig még nem tapasztalt mennyiségű bejelentés érkezett budapestre és vidékre egyaránt. a rendőrség néhány nap alatt több mint 500 szóbeli vagy írásbeli bejelentést kapott konkrét javaslatokkal, ötletekkel, tanácsokkal, észrevételekkel. átkutatták a xviii. kerületet és környékét, egyrészt tanukat kerestek, másrészt a bűncselekményt elkövető nő, valamint a kislány és az ellopott tárgyak megtalálása érdekében. a bejelentések szelektálása, ellenőrzése rendkívül nagy energiát igényelt a rendőri szervektől. az egyik bejelentő elmondotta: van egy ismerőse, akinek az unokatestvére megnősült, s a feleség rendkívül hasonlít a kék fényben bemutatott fantomképre. ez az asszony elég különös házasságot kötött, mert a férj csak az esküvőn tudta meg, hogy a felesége korábban már élt házasságban. a rendőrség ezt a nyomozó is követte. kiderült, hogy a nőt ákos sándornénak hívják, leánykori nevén tihanyi edit, s 1959-ben született budapesten, s jelenleg pedig gyálon tartózkodik az anyósánál. az ellenőrzés során a nyomozók megtudták, hogy az ominózus napon gyálon megjelent egy 2-3 éves körüli gyerekkel, akiről azt állította, hogy a sajátja. az ellenőrzés során kiderült, hogy ákos sándornénak van saját gyereke az első házasságából született, beatrixnak hívják, s jelenleg 4 éves. a kislányt - jogerős bírói ítélet alapján - az elvált férj neveli. ákos sándorné, amikor keresték, éppen pesti ismerősénél volt látogatóban, a rendőrök ott találták meg csapánszkij orsikkal együtt, aki már bea néven mutatkozott be, mert az asszony erre tanította.

/folyt.köv./

16.00 rj

-27-

16³⁰

17. ⁴⁵
☉

bb. 27. / orsika egészséges... 2. folyt./rj

ákos sándornét a gyermekkel együtt a budapesti rendőrfőkapitányságra szállították. a kislányt gyermekorvos és pszichológus vizsgálta meg. mindkettőjük egyöntetű véleménye, hogy sem fizikai, sem szellemi károsodást nem szenvedett. ezután találkoztak a szülők és a kis orsolya - természetesen nagyon örültek egymásnak.

mi volt ákos sándorné indítéka? a szerencsétlen asszony gyermek utáni vágytól indítva akarta első házasságából származó beatrix nevű lányát pótolni oly módon, hogy szerezze magának egy másikat. kislányát korábban a keszöce utcai óvodában gondozták, ezért a bölcsődét is ismerte, ugyanígy a gondozónőt is, aki akkor nem volt ben. az adminisztrátornő közölte vele, nemsokára jön a segédgondozó, várja meg. ákosné ezt az időt használta fel arra, hogy leolvassa a gyermekek ruhásszekrényén feltüntetett neveket, köztük orsikáét. a két akkor éppen ott tartózkodó kislány közül kiválasztotta a neki tetszőt, s aki megtudta mondani, hogy ő az orsika. most már a kislány nagynénjének adta ki magát, és a gyerekekkel sietve eltávozott. mentségére szolgál, hogy később nagy szeretettel vette körül a kislányt, ruhákat vett neki, etette, tisztántartotta, s a gyerek is látszólag megszerette őt.

csapánszkij orsikát hétfőn átadták a szülőknek. ákos sándornét még az este őrizetbe vették, s várhatóan előzetes letartóztatásba helyezik.

a budapesti rendőrfőkapitányságon hangsúlyozták, hogy a nagyarányú nyomozói és rendőri erőfeszítések mellett rendkívül nagy jelentősége volt az eredményes kutatásban a alkosságnak, amelyért ez uton is köszönetet mondanak. /mti/

..-

bb. 35. nyersanyagforrás a háztartás - még nem használják ki a hasznos hulladékok begyűjtésének lehetőségét - ülést tartott a fneb

t/az/rj dg hgy

1981. február 10.

korábban már vizsgálták a főváros népi ellenőrei - éppen fél évtizede -, hogy gyűjtik-e rendszeresen, szervezeten a hasznos háztartási hulladékot budapesten, s akkor megállapították, hogy a textil, papír, fém, üveg jó része inkább a kukába, a szeméttelre kerül, holott a gyárak nyersanyagként újra felhasználhatnák. a helyzet azóta sem változott sokat, ezt bizonyítja az újabb vizsgálat, amelynek tapasztalatait keddi ülésén összegezte a fővárosi népi ellenőrzési bizottság.

/folyt.köv.
16.30 rj

-28-

16.30 rj

17. 45
[Signature]

bb. 35. /nyersanyagforrás a háztartás... 1. folyt./rj

a népi ellenőrök hat kerületben tájékoztak a tanácsok műszaki és kereskedelmi osztályain, az ingatlankezelő vállalatoknál, fölkeresték a méh trösztöt, a budapest és vidéke méh-vállalatot, s nyilván, mert a a papirgyűjtésből a kisdiákok vállalnak országos részét, az általános iskolákat is. a széles körű tájékoztató eredménye dióhéjban így összegezhető: korlátozott a begyűjtő hálózat fölvetőképessége, a lakótelepekről hiányoznak a méhátvevőhelyek, s miután a hulladékok felvásárlási ára is alacsony, kevesen vesznek a válogatással, cipekedéssel, a fővárosi tanács ingatlankezelési és építési főigazgatósága például a méh tröszttel egyetértésben előírta a kerületi ikv-knak: mellékfoglalkozásban - kísérleti jelleggel - kössenek megállapodást a házfelügyelővel a hasznosítható hulladékok összegyűjtésére. most azt állapították meg a népi ellenőrök, hogy ez a kezdeményezés nem ért célt. éppen az iménti okból, az egyik házkezelőség megbízottja például elmondotta, hogy a lakóktól begyűjtött fél tonna hulladékpapírért mindössze 47 forintot kapott. sem ő, sem mások nem kötöttek újabb szerződést erre a munkára.

gyakorta fut zátonyra a budapesti méh-vállalat igyekezete is, nyitnának új átvevőhelyiségeket, de a kerületi tanácsok nem is igen válaszolnak igénylésükre. tavaly 14 kerületi tanácsot kerestek meg, kérve, hogy a lakótelepeken hadd helyezzenek el egy-egy konténert a hasznos hulladék tárolására. ehhez mindössze négy tanács járult hozzá, a többi erre a levélre-kérvényre nem válaszolt.

a fővárosi közterület-fenntartó vállalat nagyobb együttműködési készségről tett bizonyosságot, felajánlotta, hogy az összegyűjtött szemétből s a lomtalánítási akciók során a telepeikre szállított lim-lomból kiválogatják a hasznosítható hulladékot. meglepő, hogy ez esetben a méh-vállalat szállítói nem jelentkeztek a több tonnányi vasért, fémért.

a népi ellenőrök javasolják, hogy a fővárosi tanács illetékesei, a méh tröszt és a budapesti méh-vállalat alaposan mérje föl a begyűjtő hálózat bővítésének, az érdekelt vállalatok együttműködésének feltételeit, keressék a lehetőséget a hulladékgyűjtés nagyobb ösztönzésére, hiszen a másodlagos nyersanyagok felhasználása fontos népgazdasági érdek. /mti/

..-

16.35 rj

16.30 rj

17. 45
[Signature]

-29-

bb. 38. amerikai gyógyszeripari üzletember budapesti tárgyalásai

i/sl/ve/rj pp kz

1981. február 10.

John Stafford, az American Homeproducts Corporation gyógyszerkonzern ügyvezető elnökhelyettese néhány napot hazánkban töltött. A kőbányai gyógyszerárugyár vezetőivel a kutatási együttműködés további lehetőségeiről tárgyalt.

Az amerikai üzletembert fogadta Marjai József, a minisztertanács elnökhelyettese.

John Stafford kedden elutazott hazánkból. /mti/

-. -

bb. 39. befejeződött a belvizvédelmi szivattyutelepek nagyjavítása borsodban

kör/st/rj kz

1981. február 10.

A belviztől veszélyeztetett borsodi területeken, így a bodrog- és a taktaközben valamint a dél-borsodi részeken az észak-magyarországi vízügyi igazgatóság brigádjai kedden befejezték a belvizvédelmi szivattyutelepek nagyjavítását. A szerelők tizenkét szivattyutelepen felülvizsgálták a berendezéseket, kicserélték a hibás, illetve megkopott alkatrészeket. Így késedelem nélkül hozzáfoghatnak a vízmentesítéshez.

Jelenleg több helyen, így például a Ricsei és a Tiszakarádi belvizmentesítő főcsatornáknál valamint a Törökéri és a Taktaközvári elvezető rendszereknél összesen nyolc szivattyutelepet üzemeltetnek. Ugynevezett előürítést végeznek, a csatornába szivárgó talajvizet távolítják el a jég alól, hogy az olvadó hó elvezetésére helyet biztosítsanak. /mti/

-. -

bb. 42. e m b a r g ó: február 11-én 0.1 óráig!

Lázár György szerdán Bulgáriába utazik

pá/rj dg kz

1981. február 10.

Lázár György, a minisztertanács elnöke Sztanko Todorovnak, a bolgár népköztársaság minisztertanácsa elnökének meghívására szerdán hivatalos, baráti látogatásra a bolgár népköztársaságba utazik.

/mti/
16.45 rj

-. -
-30-

400
40

17.40
17.40

bb. 40. lakásfelújítás - érdekeltséggel

csiz/rj st kz

1981. február 10.

Négyszázhuszmillió forintot költ a hatodik ötéves terv időszakában tanácsai lakások felújítására, korszerűsítésére a Nógrád megyei tanács, ha pedig az egyéb állami és személyi tulajdonban levő lakóépületek és családi házak tatarozására fordított összegeket is figyelembe veszik, a költségek előreláthatólag meghaladják az egymilliárd-kétszázmillió forintot - a többszörösét annak, amennyit bármikor e célra előirányoztak a megyében. Há a Nógrád megyei tanács végrehajtó bizottságának keddi ülésén számbavették a feladat megvalósításához szükséges tennivalókat, megállapították, hogy mielőbb növelni kell az ugynevezett átmeneti lakások számát, mert ezzel rendkívül meggyorsíthatják a felújítási munkálatokat. Minthogy a lakáskarbantartásra szakosodott vállalatokon kívül más kivitelező szervezetek egyelőre nem szívesen kapcsolódnak bele ebbe a munkába, a végrehajtó bizottság saját építőipari szervezeteinek elő fogja írni a részvétel mértékét. Egyidejűleg a tanács csak a lakáskarbantartásnak, korszerűsítésnek kedvező új érdeklési rendszer kialakítására törekednek. Így például a megyei tanács támogatja a lakáskarbantartásra vállalkozó építőipari szervezeteknek az építésügyi és városfejlesztési minisztériumhoz benyújtott telepfejlesztési, kapacitásbővítési pályázatokat, és amikor saját hatáskörében dönt a szolgáltatásfejlesztési alap felosztásáról, előnyben részesíti azokat a vállalatokat, amelyek tevékenyen közreműködnek a megye lakásállományának megóvásában, korszerűsítésében. /mti/

-. -

bb. 41. előtérben az általános iskolahálózat fejlesztése - tanácsülés a XII. kerületben

t/of/rj dg kz

1981. február 10.

Ebben az esztendőben 81 millió forint jut a főváros XII. kerületének fejlesztésére. A rendelkezésre álló összegből elsősorban az általános iskolai hálózatot bővítik hozzákezdnek továbbá egy 60 személyes bölcsőde építéséhez és javítják az egészségügyi ellátást. Az idei költségvetési és fejlesztési terv megvitatására összehívott tanácsülésen - kedden - ezzel összefüggésben elmondták: Budapest lakói közül 87 ezren élnek a 28 négyzetkilométeres nagyságú XII. kerületben.

/folyt. köv./
17.00 rj

-31-

1800

19.40
19.40

bb. 41. / előtérben az általános... 1. folyt./rj

tulnyomórészt hegyvidéki ez a lakóterület, ahol évente 500-600 lakást építenek magánérőből - azaz: járulékos beruházások nélkül. ezért kell a tanácsnak ilyen létesítményekre költenie a közpénzeket. a városmajor utcai általános iskolát az idén öt új tanteremmel bővítik a maros utcai oldalon; s hogy biztonságosabb legyen itt a gyermekközlekedés is, új jelzőlámpa-rendszert szerelnek föl, a városmajor és a csaba utca kereszteződésénél. folytatódnak az iskolaépítések - egy-egy 16 osztálytermes oktatási intézmény kivitelező munkálatai - a kiss jános altábornagy utcában és a diana utca, erre az évre várható, hogy átadják rendeltetésének a rácz aladár utcai új anya- és csecsemővédelmi intézetet, orvosi rendelőt és a hozzájuk kapcsolódó gyógyszerterületet.

a xii. kerület nehezen enyhülő gondjai között említették a tanácsülésen, hogy például a közművek fejlesztésére, a kereskedelmi hálózat bővítésére, sportlétesítményekre aligha futja az idén a tanácsi költségvetésből, s várhatóan a következő években is az oktatási intézményekre költik a legtöbbet, hiszen a xii. kerületi általános iskolások száma a jelenlegi 6300-ról 1985-re több mint 9000-re nő. /mti/

--

bb. 46. magyar és szovjet munkások baráti találkozója

gg/rj dg kz

1981. február 10.

kedden baráti találkozót rendeztek a szovjet kultúra és tudomány házában, a meghitt hangulatu összejövetelen résztvett az szkp xxvi. kongresszusa tiszteletére indított munkaverseny élenjáró szovjet munkások - a magyar-szovjet baráti társaság meghívására - hazánkban tartózkodó küldöttsége és ott voltak a szovjet üzemek magyarországi testvérvállalatainak képviselői. a baráti találkozón jelen volt vlagyimir pavlov, a szovjetunió magyarországi nagykövete, biró gyula, az mszbt főtitkára és iván szalimon a szovjet baráti társaságok szövetségének magyarországi képviselője. /mti/

--

17.05 rj

-32-

18¹⁰

19. ¹⁶
B

bb. 43. hiszékeny embereket csapott be - felemelték büntetését

cser/st/rj kz

1981. február 10.

a hiszékeny emberek egész sorát csapta be az elmúlt évben garamvölgyi lászló 38 éves győri lakos, aki korábban csalás és sikkasztás miatt már többször állt a bíróság előtt. ügyét kedden tárgyalta a győri megyei bíróság. újabb bűncselekményeinek sorozatát azzal kezdte, hogy ellopta albérlő társa pénzét. ezt követően különböző értékeket lopott el, illetve csalt ki hiszékeny emberektől, akiknek bizalmába különböző mesék kitalálásával beférkőzött.

a győri járásbíróság első fokon egy év és két hónapi börtönben letöltendő szabadságvesztésre ítélte garamvölgyi lászlót, a közügyek gyakorlásától három évre eltiltotta és az okozott kár megtérítésére is kötelezte. ügyészi fellebbezés után a győri megyei bíróság a másodfoku tárgyaláson a börtönbüntetést másfél évre felemelte, a mellékbüntetéseket pedig jóváhagyta. az ítélet jogerős. /mti/

--

bb. 44. felhasználható: 18 órától!

üdvözlő távirat

pá/rj dg kz

1981. február 10.

az iráni nemzeti ünnep alkalmából losonczi pál, az elnöki tanács elnöke, táviratban üdvözölte ruhollah e homeini imámot és abulhaszan baniszadrot, az iráni iszlám köztársaság elnökét. lázár györgy, a minisztertanács elnöke mohammad ali radzsai miniszterelnököt köszöntötte ez alkalomból. /mti/

--

♣ muszavi

17.25 rj

- 33 -

18²⁰

19. ¹⁶
B

bb. 45. megbízólevél átadás

pá/rj dg kz

1981. február 10.

Losonczi pá, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke kedden fogadta tomas alva negri rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, az argentin köztársaság új magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízólevelét.

a megbízólevél átadásnál jelen volt garai róbert külügyminiszter-helyettes. /mti/

-.-

bb. 47. bartók emlékkiállítás nyílt győrrött

cser-/rj kz az

1981. február 10.

emlékkiállítás nyílt kedden a győri kislefalu károly könyvtárban bartók béla születésének századik évfordulója alkalmából. a kiállításon könyvek kéziratok, fényképek mutatják be bartók béla életpályáját.

bartók béla, mint ismeretes, három utolsó hazai koncertjének egyikét győrrött adta. az eseményekről szóló dokumentumok a győri kiállítás féltett értékei.

a kiállításon látható az a levél is, amelyet bartók béla 1920 februárjában írt kodály zoltán védelmében. kodályt perbe fogták a tanácsköztársaság idején tanúsított magatartásáért. bartók béla levele a kodály felett ítélkező bizottság elnökéhez szölt. /mti/

-.-

bb. 48. vigyázat, jobbkéz szabály!

tr/rj dg kz

1981. február 10.

a fővárosi tanács közlekedési főigazgatósága értesíti a gépjárművezetőket, hogy február 11-én, szerdán a délelőtti óráktól megváltozik a forgalmi rend a IX. kerület tűzoltó utcában, tompa utcában és a balázs béla utcában. az említett utcák védettsége megszűnik, egyenrangú úthálózatot alkotnak a keresztező utcákkal, tehát a kereszteződésekben a jobbkéz-szabály lesz érvényben. kérik a gépjárművezetőket, hogy óvatosan, a kihelyezett jelzéseknek megfelelően közlekedjenek. /mti/

-.-

17.35 rj

-34-

18.30

19.



bb. 49. róza andor kitüntetése

jk/rj kz

1981. február 10.

az elnöki tanács róza andornak, az mszmp kb kegyeleti bizottsága elnökének 60. születésnapja alkalmából - több évtizedes munkásságának tevékenységének elismeréseként - a szocialista magyarországi érdemrend kitüntetését adományozta.

a kitüntetést németh károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára adta át. /mti/

-.-

bb. 50. kitüntetés a mém-ben

1/jf/rj pp kz

1981. február 10.

az elnöki tanács eredményes munkásságuk elismeréseként nyugállományba vonulásuk alkalmából balogh lőrincnek, a győrszentiványi lenin tsz elnökének, erdélyi sándornak, a hajduböszörményi bocskai tsz elnökének, franyó jánosnak, az észak-pest megyei sütőipari vállalat szakszervezeti titkárának, karajz miklósnak, a sárospataki kossuth tsz elnökének, marosán istvámnak, az állami gazdaságok országos központja műszaki-gazdasági tanácsadójának, ojtózy kristófnének, a fővárosi élelmiszerellenőrző és vegyvizsgáló intézet osztályvezetőjének, palócz tamásnak, a kölesdi egyetértés tsz szaktanácsadójának, putics józsefnek, a magyar édesipari vállalat vezérigazgatójának, rostás aladárnak, a szerencsi csokoládé gyár gyárigazgatójának, szendrő károlynak, a baranya megyei gabonaforgalmi és malomipari vállalat igazgatójának, tomán zoltánnak, az országos husipari kutató intézet igazgatójának a munka érdemrend arany fokozatát adományozta.

az elnöki tanács több évtizedes eredményes munkássága elismerésül dr. manninger g. adolfnak, a keszthelyi agrártudományi egyetem nyugalmazott egyetemi tanárának, a munka érdemrend arany fokozatát adományozta.

a kitüntetések kedden a mém-ben váncsa jeno mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter adta át. /mti/

-.-

17.45 rj

-35-

18.35
P

19.



bb. 51. amatőr képzőművészek kiállítása szombathelyen

lér/rj ká kz

1981. február 10.

kedden szombathelyen, a megyei művelődési és ifjúsági központban megnyílt a vas megyei amatőr képzőművészek hagyományos tavaszi tárlata. minden eddiginél több, összesen hatvankét alkotó jelentkezett a seregszemplére, s a zsűri 420 alkotásból válogatta ki a kiállítás anyagát.

vas megyében évről-évre nő az amatőr képzőművészek száma, minden évben újabb tehetségek mutatkoznak be. kibontakozásukat képzőművészeti szakkörök segítik.

/mti/

-.-

bb. 52. másfél száz lakás, új lakótelep előkészítése, színház- és hangversenyterem, szennyvíztelep - komló idei fejlesztési tervről döntött a városi tanács

han/st/rj kz

1981. február 10.

komló életében nagyjelentőségű fejlesztési programról határozott keddi ülésén a város tanácsa: új lakótelep előkészítéséhez kezdenek, amely a közeli népszerű gyógyfürdő, sikonda nevét kapja. a sikondai városrészben négyezer lakás építhető, ami több ötéves terv programja lesz. a távhőellátás kiépítésére az idén 15 millió forintot fordítanak a fejlesztési alapból. megkezdődik a napi 15.000 köbméter kapacitású szennyvíztelep kiépítése is, ezévi programja 43 millió forinttal szerepel a tervben. 1981-ben befejezik a színház és hangversenyterem építését, a jövő évre marad a színpadtechnikai szerelés és a létesítmény átadása. a költségekhez a mecseki szénbánya vállalat is hozzájárul 5 millió forinttal. az idei fejlesztési tervben szerepel 152 új otthon átadása. ebből 92 lakás a városközpont impozáns „piramis”, házában lesz, ami az ifjúsági lakásépítő szövetkezet beruházásában készül.

a város gyarapításában komló lakói is segítenek. a várossá nyilvánítás harmincadik évfordulója jegyében szervezett társadalmi munkával egyebek között szabadidőparkot, tenisz klubházat, autóbusz várót, játszótér építenek. /mti/

-.--

18.00 rj

-36-

1840

19. 45
[Signature]

bb. 54. felhasználható: 20 órától!

a mexikói központi bank elnökének budapesti tárgyalásai

sl/rj pp kz

1981. február 10.

gustavo romero kolbeck, a mexikói központi bank elnöke timár mátyásnak, a magyar nemzeti bank elnökének meghívására néhány napot hazánkban töltött. a magyar nemzeti bank vezetőivel tárgyalást folytatott a két bank kapcsolatairól. a mexikói vendég kedden elutazott. /mti/

-.-

bb. 55. felhasználható: 21 órától!

román pártküldöttség érkezett budapestre

jk/rj kz

1981. február 10.

az mszmp központi bizottsága meghívására kedden budapestre érkezett a román kommunista párt központi bizottságának küldöttsége iosif banc, a politikai végrehajtó bizottság tagja, a kb titkára vezetésével. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren óvári miklós, a politikai bizottság tagja, a kb titkára fogadta. /mti/

-.--

bb. 53. több élelem a hajduságból

szü/st/rj kz

1981. február 10.

hajdu-bihar megye mezőgazdasága és élelmiszeripara összességében sikeresen teljesítette az ötödik ötéves terv célkitűzéseit, s erre alapozták a hatodik ötéves tervciklus idejére előirányzott, az országos átlagnál magasabb termelésnövekedést - állapították meg a megyei tanács végrehajtó bizottságának kedden debrecenben megtartott ülésén. az élelmiszeripari vállalatok által feldolgozott mezőgazdasági termékek arányát a következő esztendőben mintegy 70-72 százalékra növelik, ez 6-8 százalékkal több a jelenleginél. a megyéből származó export csaknem 50 százalékát jelenleg is a mezőgazdaság és az élelmiszeripar adja, s a tervezett termelésfejlesztés és korszerűsítés után tovább nő az élelmiszergazdaság súlya az exportban.

/folyt.köv./

18.05 rj

-37-

1845

19. 45
[Signature]

bb. 53. / több élelem... 1. folyt./rj

ezen belül különösen a hus, elsősorban a baromfi arányát fokozzák. az ülésen megállapították, hogy a mezőgazdasági nagyüzemek vetésszerkeze kialakult, azon lényeges változtatásra nincs szükség. a magasabb termésátlagok elérése érdekében több mint 50 ezer hektárral növelik a termelési rendszerbe vont növények területét, több műtrágyát használnak fel, s a lehetőségekkel élve csaknem harmadával kívánják növelni a nagy kiterjedésű legelők fütermését.

a tejtermelésben 400 literrel akarják emelni a tehenenkénti hozamot, a sertésenyésztésben az energiatakarékos takarmányozást állítják előtérbe, s több mint 20 százalékkal több anyajuhot akarnak tartani a bihari és a hortobágyi legelőkön. a megépült szakosított telepek jelentősen növelik a baromfi-termelést, ennek feldolgozására megkezdtek a debreceni baromfifeldolgozó vállalat korszerűsítését és bővítését. az ötödik ötéves terv végére kialakult 7500 hektár zöldségterület hozama biztosítja a lakosság ellátását és a konzervipar alapanyagát, s ennek alapján szabták meg a mostani tervidőszak célkitűzéseit. 600 hektár nagyüzemi gyümölcsös és 500 hektár szőlő telepítését irányozták elő termelési rendszerben.
/mti/

-.-

bb. 56. időjárásjelentés

rj kz

1981. február 10.

a meteorológiai intézet jelenti február 10-én, kedden este:
megerősödő szél, hidegebb idő

várható időjárás az ország területére szerda estig: eleinte még országszerte erősen felhős lesz az ég, előbb a dunántúlon, később máshol is várható szórványosan zápor, hózápor. az északnyugati, északi szél megerősödik, a dunántúlon időnként viharossá fokozódik. várható legmagasabb nappali hőmérséklet 2-7 fok között lesz. /mti/

-.-

18.15 rj

-38-

18.50

19. 45

Q

bb. 57. koncert a muzeumban

dáv/rj az kz

1981. február 10.

bach, haydn, pleyel és mozart műveiből rendeztek kamarazenekari hangversenyt kedden székesfehérvár egyik leghangulatosab muzeumban. az ybl család hagyatékát őrző budenz házban. a koncerten- amelyet a magyar hanglemezzgyártó vállalat és az istván király muzeum rendezett - a mozart fuvós trió működött közre. a sok érdeklődőt vonzó házimuzsikát rendszeressé teszik majd: a tervek szerint évente több koncertet rendeznek a budenz-ház különleges környezetében.
/mti/

bb. 58. felhasználható: 19.30 órától!

fischer annie hangversenye debrecenben

szü/rj az kz

1981. február 10.

hangversenyt rendeztek kedden este debrecenben, a bartók tereben. a koncerten fischer annie mozart c-dur zongoraversenyét és bartók iii. zongoraversenyét adta elő. elhangzott még mozart c-dur szimfóniája. az esten közreműködött a miskolci szimfónikus zenekar mura péter vezényletével. /mti/

-.-

bb. 59. akadémiai székfoglaló

jk/rj dg kz

1981. február 10.

szabó kálmán, akit a magyar tudományos akadémia legutóbbi közgyűlésén rendes tagjává választott - értéktörvény és az arányossági elv napjainkban- címmel kedden tartotta meg székfoglaló előadását az akadémián. /mti/

-.-

18.30 rj

19.00

19. 45

-39-

bb 60. hazaérkezett berlinből berecz jános,

pá um kz

1981. február 10.

az mszmp központi bizottságának tagja, a kb külügyi osztályának vezetője, aki a német szocialista egységpárt központi bizottságának meghívására február 9-én és 10-én látogatást tett az ndk fővárosában. ott tartózkodása idején fogadta hermann axen, az nszép politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára. berecz jános konzultációt folytatott günter sieberrel, az nszép kb póttagjával, a kb nemzetközi kapcsolatok osztályának vezetőjével, a nemzetközi helyzet és a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről. a tárgyalásokon részt vett szalai béla hazánk berlini nagykövete is. a nézetek azonosságát jegyében lezajlott megbeszéléseket szívélyes, elvtársi légkör jellemezte. /mti/

-. -

bb 61. kádár jános látogatása a budapesti pártbizottságon

i gy/um kz

1981. február 10.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára - németh károlynak, a politikai bizottság tagjának, a központi bizottság titkárának társaságában - kedden a budapesti pártbizottság székházába látogatott, ahol találkozott a végrehajtó bizottság tagjaival.

maróthy lászló, a politikai bizottság tagja, a budapesti pártbizottság első titkára tájékoztatást adott a xii. kongresszus határozatainak végrehajtásáról, a főváros politikai és gazdasági helyzetéről, valamint fejlesztésének időszerű kérdéseiről.

kádár jános a központi bizottság nevében elismeréssel szólt a budapesti kommunisták munkájáról. hangsúlyozta, hogy a fővárosi pártszervezetek helytállásának, példamutatásának nagy jelentősége van országos feladataink megoldásának szempontjából is.

a találkozó végén a központi bizottság első titkára további sikereket kívánt a budapesti dolgozóknak, a főváros kommunistáinak és a budapesti pártbizottság vezetőinek. /mti/

-. -

- 40 -

20.09/um

20.09

20.09
20.09

bb 62. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke 14 órától zárásig

um...

1981. február 10.

29. benke valéria látogatása a xx. kerületben/5.jav./
30. zalaváry miklós temetésének időpontja
31. sajtótájékoztató a divat intézetben /6.jav./
32. végső bucsu gyulai gál ferenctől
33. tanácselnökhelyettesek megbeszélése győrött
34. berecz dezső kitüntetése
35. ülést tartott a fneb
36. halálos közlekedési baleset /7.jav./
37. orsika egészséges - sajtótájékoztató a rendőrfőkapitányságon
38. amerikai gyógyszeripari üzletember tárgyalásai
39. befejeződött a belvizvédelmi szivattyutelepek nagyjavítása borsodban
40. nógrád m-i tanács vb ülése: lakásfelújítás
41. tanácsülés a xii. kerületben /9.jav./
42. lázár györgy szerdán bulgáriába utazik
43. hiszékeny embereket csapott be - felemelték büntetését
44. üdvözlő távirat iránba /8, 10. jav./
45. az argentin nagykövet megbízólevél-átadása
46. magyar és szovjet munkások baráti találkozója
47. bartók emlékkiállítás nyílt győrött
48. vigyázat, jobbkezes szabály!
49. rózsza andor kitüntetése
50. kitüntetés a mém-ben/11.jav./
51. amatőr képzőművészek kiállítása szombathelyen
52. komlói tanács ülése: fejlesztési tervek
53. a hajdu-bihar m-i tanács vb ülése
54. a mexikói központi bank elnökének tárgyalásai
55. román pártküldöttség érkezett budapestre
56. időjárás
57. koncert a muzeumban
58. fischer annie hangversenye debrecenben
59. akadémiai székfoglaló
60. hazaérkezett berlinből berecz jános
61. kádár jános látogatása a budapesti pártbizottságon
62. hirjegyzék

-. -

- 41 -

- v é g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében
főszerkesztő: pásztor jános
szerkesztette: halasi györgy, izsák erika, koronczay emil

21.00/um

21.00